

DECRETO N°

TEMUCO,

1.138

11 MAR 2013

**VISTOS:**

1. La escritura pública de fecha 3 de diciembre de 2012, celebrada entre la **MUNICIPALIDAD DE TEMUCO Y LA SOCIEDAD PEÑA, SPOERER Y CIA S.A.**
2. La escritura pública rectificatoria de fecha 6 de marzo de 2013 suscrita por el abogado Juan De Dios Fuentes Vega.
3. Las facultades contenidas en la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades.

**DECRETO:**

1. Apruébese la rectificación del contrato de "Adquisición de dos Compactadoras Estacionarias, Movil de 13 m3 y Central Hidráulica tipo 175 o similar", suscrito mediante escritura pública de fecha 3 de diciembre de 2012, en los términos establecidos mediante escritura pública de fecha 6 de marzo de 2013.
2. Tanto la escritura rectificatoria de fecha 3 de marzo de 2013 como el presente Decreto Alcaldicio se entienden formar parte integrante del contrato de fecha 3 de diciembre de 2012.

ANOTESE, COMUNIQUESE Y ARCHIVASE.



**JUAN ARANEDA NAVARRO**  
SECRETARIO MUNICIPAL

Distribución:

- Administrador Municipal
- Dirección A. Jurídica
- Dirección de Aseo, Ornato y Alumbrado Público
- Dirección de Administración y Finanzas
- Gestión de Abastecimiento
- Unidad de Propuestas
- Peña, Spoerer y Cia S.A
- Oficina de Partes

**MIGUEL BECKER ALVÉAR**  
ALCALDE



**JORGE ELIAS TADRES HALES**  
NOTARIO PUBLICO  
TEMUCO



**REPERTORIO N° 1572 /2013**

**SEGUNDO BIMESTRE DEL AÑO 2013**

**RECTIFICATORIA CONTRATO DE ADQUISICION DOS  
COMPACTADORAS ESTACIONARIAS, MOVIL DE 13 M3 Y  
CENTRALHIDRAULICA TIPO U 175 O SIMILAR**

**MUNICIPALIDAD DE TEMUCO**

**A**

**PEÑA, SPOERER Y CIA S.A**

&Peña.rec/RBF\*\*\*\*\*

**EN TEMUCO**, República de Chile a **seis** de Marzo del año **dos mil trece**.- Ante mí, **JORGE ELIAS TADRES HALES**, Abogado, Notario Público de la Agrupación de las Comunas de Temuco, Padre Las Casas, Cunco, Vilcún, Freire y Melipeuco, con oficio en calle Antonio Varas número novecientos setenta y seis, comparece don **JUAN DE DIOS FUENTES VEGA**, chileno, casado, abogado, Cédula Nacional de Identidad número

domiciliado en calle Arturo Prat número seiscientos cincuenta, mayor de edad, quien acreditó su identidad con la respectiva cédula y expone: **PRIMERA:** Con fecha tres de diciembre del año dos mil doce, otorgada ante el Notario Público que suscribe la presente escritura pública, **la Municipalidad de Temuco y Peña, Spoerer y Cía. S.A.** celebraron un contrato de adquisición de dos compactadoras estacionarias, móvil de trece metros cúbicos y central hidráulica tipo u ciento setenta y cinco o similar, derivado de la Propuesta Pública número



ciento cuarenta y ocho guión dos mil doce. **SEGUNDA:** Por este acto e instrumento y en virtud del mandato especial que le fue conferido mediante escritura pública de fecha tres de diciembre de dos mil doce, el compareciente viene en rectificar, aclarar y complementar la escritura citada en la cláusula primera precedente en el sentido que se indica en las cláusulas siguientes. **TERCERA:** En la cláusula sexta de la escritura, se señalo erróneamente que: "El precio que la Municipalidad pagará por la adquisición de dos compactadoras estacionarias de trece metros cúbicos y central hidráulica tipo U ciento setenta y cinco o similar, será la suma de veinte millones doscientos noventa y cinco mil pesos, I.V.A incluido", en circunstancias de que debiera decir: "El precio que la Municipalidad pagará por la adquisición de dos compactadoras estacionarias de trece metros cúbicos y central hidráulica tipo U ciento setenta y cinco o similar, será la suma de veinte millones doscientos noventa y cinco mil pesos, mas I.V.A.". **CUARTA:** En todo lo no modificado se entienden vigentes las estipulaciones de la escritura pública del contrato de fecha tres de diciembre de dos mil doce, que mediante el presente instrumento se rectifica en los términos expuestos precedentemente. Anotada en el Repertorio de Instrumentos Públicos bajo el número mil quinientos setenta y dos.-----

En comprobante previa lectura, firma.- Se da copia.- Doy Fe.-

**JUAN DE DIOS FUENTES VEGA**  
p.p. Municipalidad de Temuco  
p.p. Peña, Spoerer y Cía. S.A.



LA PRESENTE COPIA ES TESTIMONIO FIEL  
DE SU ORIGINAL  
FIRMO Y SELLO CON ESTA FECHA  
07 MAR, 2013  
TEMUCO,

